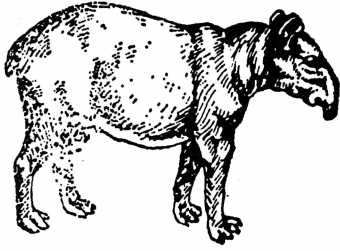


တရားစာ ၎်၊ <t-r-shu:> = ကြံ့သူတော်



တရားစာ

တရားစာ ကဝါ <d-r-ha> 敞空地, 空旷地: ကွင်းပြင်ကြီးမှာသစ်ပင်လည်းမရှိ၊ ~ ဖြစ်နေသည်။ 广场上连棵树也没有, 空荡荡的。

တရားစာ ကဝါ <d-r-haw:/d-l-haw:> 连续不断: ရေ ~ စီးသည်။ 水哗哗地流。 / လေ ~ တိုက်သည်။ 风猛吹着。 / သွေးတွေ ~ ထွက်နေသည်။ 血流如注。 / ဈေး ~ ကျသည်။ 物价一落千丈。

တရားစာ ၎်၊ <t-ya' ko:> 失业者, 流浪汉: ဟ-ကိုယ်ကအလုပ်နဲ့အကိုင်နဲ့ကောင်ပဲ၊မင်းလို ~ မှမဟုတ်တာ။ 我可是有工作的人, 不像你那样是个游民。

တရားစာ ၎်၊ <t-ya' ko: t-ya' t-hse> = တရားစာ ၎်၊ <t-ya> ①一百 ②【纺】缅甸手工织布称一百二十支纱

တရားစာ I ၎်၊ <t-ya:> ①正义, 道义, ②道理 ③原理 ④法律: ~ နှင့်မညီသော非法的…… ⑤【佛】法 II ၎်၊ <t-ya:> 合法的, 合理的, 正义的, 公正的, 公道的

တရားစာ ၎်၊ <t-ya: go> 主要意思, 基本含意, 根本的道理 တရားကျ ကါ <t-ya: kya'> ①悔悟, 省悟, 醒悟, 觉悟 ②悟道, 悟彻

တရားကျင့် ကါ <t-ya: kyin'> 修道 တရားကွမ်းဘိုး ၎်၊ <t-ya: kun: bo:> (打官司时由输方付的) 罚金

တရားခံ ၎်၊ <t-y-khan> ①被告: ~ ပြသက်သေ【律】被告证人 / ~ အကျိုးဆောင် 被告的辩护人 ②犯人, 罪人 တရားခံပြေး ၎်၊ <t-y-hkan byei:> 在逃犯

တရားခံရှာ ၎်၊ <t-y-khan sha> 找替罪羊, 找借口: ကိုယ်ညံ့ဖျင်း၍အပျင်းကို ~ သည်။ 不说自己差, 而借口说懒得动。 တရားခုံ ၎်၊ <t-ya: khon> 法庭: ~ ရုံး 法庭

တရားချ ကါ <t-ya: khya'> ①规劝 ②结束讲经, 结束讲道 တရားခွင် ၎်၊ <t-y-khwin> 法庭 တရားစကား ၎်၊ <t-ya: z-ga:> ①【佛】道 ②合乎佛法的话 ③法庭上双方争辩之词

တရားစရိတ် ၎်၊ <t-ya: z-yeit> 诉讼费

တရားစာ ၎်၊ <t-ya: za> ①佛经, 有关佛教的书籍 ②讲经稿

တရားစီရင် ကါ <t-ya: si yin> 审判, 判决, 判处: ~ ထုံး 判例 / အောက်ရုံးက ~ သည်ကိုမကျေနပ်လျှင်အထက်ရုံးသို့တက်နိုင်သည်။ 不同意下级法院的判处可以上诉。 / ~ ဆုံးဖြတ်နိုင်ခွင့် 判决权 / ~ မှုအာဏာ 司法权 / ~ ရေး 审判, 司法 / ~ ရေးအဖွဲ့ 审判团

တရားစောင့် ကါ <t-ya: saun'> 守法, 守戒, 品性好 တရားစစ်ထိုး ကါ <t-ya: sit hto:> 诉讼双方在法庭上辩论

တရားစွဲ ကါ <t-ya: swe:> 控告, ပိုင်နက်ကျူးလွန်မှုဖြင့် ~ သည်။ 对侵犯领土行为提出控告。

တရားစွဲဆို ကါ <t-ya: swe: hso> 控告 တရားဆုံးဖြတ် ကါ <t-ya: hson: phyat> 宣判, 判决

တရားဆင် ကါ <t-ya: hsin> 指控, 打官司 တရားဆင်ခြင် ကါ <t-ya: hsin gyin> 悟道, 修道: ဆိတ်ငြိမ်ရာအရပ်၌တဦးထံ ~ နေ၏။ 在清静的地方一个人修道。

တရားဆိုင် ကါ <t-ya: hsain> 打官司: ညီအစ်ကိုနှစ်ယောက်သည် အမွေမှုအတွက် ~ နေကြသည်။ 兄弟俩正为遗产问题打官司。

တရားတပေါင် ၎်၊ <t-ya: d-baun> 诉讼(案件), (民事或刑事) 案件: ~ တွေသည်။ 打官司。 / ~ ဖြစ်သည်။ 打官司。

တရားတော် ၎်၊ <t-ya: daw> 【佛】法, 经 တရားတင်းကုပ် ၎်၊ <t-ya: tin: gout> ①修道的地方 ②法庭

တရားတွေ့ ကါ <t-ya: twei'> ①打官司: ရုံးတက်၍ ~ ဖို့လည်းဝါသနာပါသည်။ 他喜欢上法院打官司。 / ~ ဖက် 讼事的当事人 ②悟道

တရားထိုင် ကါ <t-ya: htain> = တရားကျင့် တရားနာ ကါ <t-ya: na> 听讲经, 听道

တရားနားခံ ၎်၊ <t-ya: n-khan> ①讲经时回答讲经人提问的人 ②(古)司法承旨(缅甸王朝司法院院长官)

တရားနိုင် ကါ <t-ya: nain> 官司打赢了: ငွေများလျှင် ~ သည်ဆိုသောခေတ်မဟုတ်တော့ပြီ။ 现在已不是有钱就能打赢官司的时代了。

တရားနိုင်ကျင့် ကါ <t-y-nain kyin'> 残酷迫害 တရားနည်းလမ်း ၎်၊ <t-ya: ni: lan:> 情理: ~ ကျတယ်။ 合乎情理。

တရားပေါက် ကါ <t-ya: paut> 悟道 တရားပိုင် ၎်၊ <t-y-bain> 审判人

တရားပျက် ကါ <t-ya: pyet> 道德败坏, 品行不端, 心术不正: ဘယ်သူ ~ ပျက်ကိုယ်တရားမပျက်စေနဲ့။ 不管别人怎样走歪门邪道自己一定要清白地做人。

တရားပြ ကါ <t-ya: pya'> ①指导修道, 讲道 ②使之悟道 တရားပြိုင် I ကါ <t-ya: pyain> 在法院打官司 II ၎်၊ <t-y-byain> 在法院打官司的双方, 讼事当事人